Thank you to the following for generous support of this tour:

Arctic Research Consortium of the U.S. (ARCUS) (www.arcus.org)
Finlandia Foundation National (www.finlandiafoundation.org)
The Center for Circumpolar Studies (www.circumpolarstudies.org)
University of the Arctic (www.uarctic.org)
Friends

Sattuma Band members
Arto Rinne, Eila Rinne, Dmitry Demin, Vladislav Demin

Sattuma Concert Tour Director- Sherry Merrick
Assistant Tour Director - Nancy Petaja

We hope you enjoy the music of the 10th Anniversary Tour of the Sattuma Band from Petroskoi, Karelian Russia!
Please take Sattuma music home with you after the concert.
Their new CD titled Joo, Kyllä! (Yes, for sure! a Finnish saying "Yo Kullah") has 12 tracks and one surprise.
You can also order CDs by sending an e-mail to Sherry on the MMI website - see address below.

Sattuma Contact Information
Heninen.net/Sattuma
MerrickMusicInternational.org

Like us on Facebook!
www.facebook.com/Sattuma

Thank you to the following for generous support of this tour:

Arctic Research Consortium of the U.S. (ARCUS) (www.arcus.org)
Finlandia Foundation National (www.finlandiafoundation.org)
The Center for Circumpolar Studies (www.circumpolarstudies.org)
University of the Arctic (www.uarctic.org)
Friends
Welcome to our Concert!

In every concert we play different tunes and songs. Here are the titles descriptions of some tunes we will play at today’s concert.

Sauna polka
Polka tune by Arto. In traditional Finnish polka style in major and minor.

Express train Petrozavodsk-Joensuu
Polka tune by Arto.

Illa Joo
Traditional song of Ingermanlanders - Finns from Saint-Petersburg area in Russia.
Has humorous lyrics. Included in Sattuma’s concerts since the very beginning of the band. We sing this song with audiences everywhere.

Kruunu-Marjaan polska
A beautiful wedding melody by Finnish fiddler Konsta Jylhä.

Äiti
Song by Arto with the traditional lyrics. Ode to mothers and home.

Improv
Improvisation by chipsans and over tone flutes. Chipsan is the folk instrument resembling the pan flute.

Veresoviye kustochki
This is the result of a Northern Russian song is added to a somewhat “blue grassy” tune and topped with slightly Oriental sounding clarinet solo.

Ikävässä
Arto’s melody with traditional Finnish lyrics. “My sweetheart, you are far away, and the only thing we can see at the same time are the stars on the sky.”

Kinofilmi
Arto’s tune with traditional Finnish lyrics from Ingermanland. Topped with the Dima’s bagpipe solo.

Kulkijapoika
A sad story about a young vagabond. Traditional song from Northern Karelia.

Ruochinsuari (Swedish island)
Arto’s melody influenced by Karelian Lake Saamajarvi and its history.

Paren iz posada
Vlad’s composition with lyrics by poet V.Agapitov in a Russian dialect from the Onego Lake region in Karelia.

Varausloitsu
Arto’s melody influenced by Kalevalan poetry. Protection spell told by famous storyteller Mihkali Pertunen in the 1870’s.

Maanitus
Traditional Karelian melody played with local Karelian-Finnish instruments kantele, jouhikko, and shepherd’s flutes.

Piirileikki kun aljettiin
Traditional round dance song from Northern Karelia.

Menneille ystävilee (For my gone friends)
Arto’s melody for the harmonica and fiddles.

Marjaini Darjaini (My sweetheart Darya)
Arto’s song based on Karelian traditional text about family traditions and love.

Chuuru
Arto’s song based on traditional song from Southern Karelia. Humorous lyrics about love friendship and hospitality.

Joo Kyllä!
Arto’s song with traditional lyrics. The title song of the latest album.

Way Through the Forest
Vlad’s beautiful melody.

Sattumaa
Arto’s song about the Sattuma group.